

El Expositor Bautista

AÑO XVII.

BUENOS AIRES. FEBRERO 1 DE 1924.

NÚM. 3

EL EXPOSITOR BAUTISTA

Órgano quincenal de la Convención Evangélica
Bautista de las Repúblicas del Plata

Director interino:

R. M. LOGAN

Calle Malvinas 912 — Buenos Aires

Unión Telef. 0718, Flores

Subscripción: \$ 2 al año.

En el exterior: 4 francos.

HABLAR CLARO

Es preciso que nuestra juventud evangélica bautista de las regiones rioplatenses se prepare bien a fin de poder tomar la parte que le corresponde en la magna tarea de la evangelización del continente sudamericano. Reconocemos que la preparación espiritual es de primera importancia, pues, sin la unción del Espíritu Santo, todos nuestros esfuerzos habrán de ser estériles. Forzoso es reconocer, también, que se hace cada vez más necesaria una más esmerada preparación intelectual. El Señor ha puesto en nuestras manos su palabra inspirada y debemos afanarnos en estudiarla con mayor cuidado y en tratar de comprenderla mejor. Iluminados por su divina luz, hemos llegado a conocer la verdad. Nuestra sagrada comisión es proclamar esta verdad a los pueblos que viven de Dios alejados. Ahora bien, para comprender debidamente las Sagradas Escrituras se requiere saber leerlas inteligentemente; se requiere saber interpretarlas lógicamente y sensatamente. Comprendidas ya sus sacrosantas enseñanzas, urge que sepamos presentarlas clara, concisa y comprensiblemente, a las gentes, doctas o indoctas, que escucharán nuestro mensaje. El manejo, pues, del lenguaje, sea éste oral o escrito, es un arte al cual nuestra juventud estudiosa y consagrada debería dedicar

preferente atención. No está bien que sigamos chapurreando la hermosa lengua castellana cuando ella nos proporciona un medio de expresión tan rico por el cual anunciar "las inescrutables riquezas de Cristo". No está bien que sigamos enmarañando nuestras frases y ocultando nuestro pensamiento en el babel de una rimbombante y fatua verbosidad. No; es necesario que aprendamos a pensar con claridad y con claridad hablar. Comprendemos que es un gran atrevimiento por parte nuestra hablar así a la juventud de nuestras iglesias. Carecemos de la autoridad que diera peso a nuestras palabras. Ya que es así, llamamos la atención de la juventud estudiosa a las palabras de un maestro de reconocida competencia. Si los expositores de la Palabra de Dios substituyen el vocablo "texto" por "objeto", hallarán en el trozo siguiente una muy sana y segura regla de interpretación bíblica.

Dice J. Balmes en su libro intitulado *El Criterio*: "El buen pensador procura ver en los objetos todo lo que hay, pero no más de lo que hay. Ciertos hombres tienen el talento de ver mucho en todo; pero les cabe la desgracia de ver todo lo que no hay, y nada de lo que hay. Una noticia, una ocurrencia cualquiera, les suministran abundante materia para discurrir con profusión, formando, como suele decirse, castillos en el aire. Estos suelen ser grandes proyectistas y charlatanes.

"Otros adolecen del defecto contrario; ven bien, pero poco; el objeto no se les ofrece sino por un lado; si éste desaparece, ya no ven nada. Estos se inclinan a ser sentenciosos y aferrados en sus temas. Se parecen a los que no han salido nunca de su país: fuera del horizonte a que están acostumbrados, se imaginan que no hay más mundo.

"Un entendimiento claro, capaz y exacto, abarca el objeto entero; le mira por todos sus lados, en todas sus relaciones con lo que le rodea. La conversación y los escritos de estos hombres privilegiados se distinguen por su claridad, precisión y

exactitud. En cada palabra encontráis una idea, y esta idea veis que corresponde a la realidad de las cosas. Os ilustran, os convencen, os dejan plenamente satisfechos; decid con entero asentimiento: "Sí, es verdad, tiene razón". Para seguirlo en sus discursos no necesitáis esforzaros: parece que andáis por un camino llano, y que el que habla sólo se ocupa en haceros notar con oportunidad los objetos que encontráis a vuestro paso. Si explican una materia difícil y abstrusa, también os ahorran mucho tiempo y fatiga. El sendero es tenebroso porque está en las entrañas de la tierra; pero os precede un guía muy práctico, llevando en la mano una antorcha que resplandece con vivísima luz".

Jóvenes mensajeros del Maestro, ambicionad un pueso entre estos privilegiados. Trabajad ardua y concienzudamente a fin de haceros dignos de tan alto honor. "Procurad con diligencia presentaros a Dios aprobados, como obreros que no tienen de qué avergonzarse, que trazan bien la palabra de verdad".

R. M. L.



RUMBO AL NORTE

A pesar del mal de mar, los viajes marítimos tienen sus encantos. Podemos dar nuestro testimonio personal de que nuestro viaje no ha sido una excepción a la regla, pues hemos gozado tanto de los encantos del majestuoso océano como de esa extraña y tal vez sabia previsión de la naturaleza que resulta tan frecuentemente en serias molestias para los organismos delicados. Pero tenemos que corregirnos un poco: el abajo firmado no lo "gozamos" personalmente del mal de mar, sino sólo algunos miembros de la familia han tenido que privarse por algún tiempo de las excelentes viandas que el mayordomo del "Tan América" nos servía.

Desde el principio y casi hasta el fin hemos sido favorecidos con tiempo hermosísimo, y además de las casi inevitables molestias de la navegación marítima, todos hemos tenido excelente salud. Mar placido, cielo sereno, aire abundante, puro y tonificante, es una buena receta para nervios fatigados y cuerpos rendidos por el cansancio. Este buen remedio hemos tratado de

tomar en dosis liberales durante los diez y ocho días de viaje, y confiamos en que experimentaremos los resultados benéficos del tratamiento.

Lo más penoso de todo fué el momento de separarnos del grupo de hermanos y amigos que acudieron a la dársena para despedirse de nosotros. No es cosa tan fácil romper ni aun momentáneamente tan estrechos vínculos. Tan es así que esa nube de pañuelos que se agitaban se escondía tras un velo de lágrimas y las alegres expectativas del viaje se ahogaban en desgarros del corazón. Sólo una convicción de que necesitábamos de un descanso y cambio de clima hace posible, o mejor dicho, sufrible tal separación.

Una vez salidos del puerto dedicamos nuestra atención a la situación de abordó. En los grandes transatlánticos siempre es posible encontrar buenos compañeros de viaje, y el prudente viajero siempre trata de encontrar a las personas que podrán hacer más agradables las semanas que se pasan navegando. Hemos encontrado un buen número de tales personas en nuestro viaje; hemos formado nuevas amistades y por lo tanto nos consideramos más ricos.

Pero esta vez nos felicitamos especialmente por la excelente compañía que hemos tenido. En primer término mencionaremos la familia Yoder, de Río Cuarto; el señor Krieger, de San Nicolás, con su hija señorita Teodosia; la señorita Hershey, hija del pastor de Pehuajó. Todas estas personas han contribuido a nuestro contentamiento, y nos contamos felices por haber tenido el privilegio de conocerlas más íntimamente, lo que no ha sido posible en medio de nuestras respectivas tareas misioneras en la Argentina.

Al llegar a Río de Janeiro, el elemento misionero de abordó se vió aumentado por dos: la señorita Lannar, misionera de la Iglesia Metodista del Sur y profesora en el colegio de niñas en Río de Janeiro, y el señor Taylor, de Pernambuco, misionero de la Iglesia Presbiteriana del Sur. Estos hermanos nos eran muy simpáticos, no sólo por ser misioneros en Sud América, sino por su procedencia de los Estados del Sur de Estados Unidos.

Pero no todos los pasajeros de los transatlánticos son misioneros. Efectivamente, algunos de los que hicieron el viaje distaban mucho de serlo, mas nunca nos faltaba

oportunidad para conversaciones amenas y provechosas con personas de nuestro agrado.

Los tres domingos que pasamos abordo se celebraron cultos edificantes. La asistencia resultó excepcionalmente alentadora; asistían muchas personas que no esperábamos ver presentes en un servicio religioso; aun una dama que sobre cubierta fumaba sus cigarrillos escuchaba la predicción del evangelio con mucho respeto y atención.

En el viaje tuvimos la oportunidad de hacer tres visitas muy interesantes y agradables. Pasamos el día viernes, siete de diciembre, en Montevideo, siendo saludados por un buen número de hermanos muy queridos. El lunes siguiente tocamos en el puerto de Santos, lo que nos permitió visitar la ciudad y pasar unas horas con la familia del misionero T. C. Bagby. El día siguiente llegamos a Río de Janeiro, la hermosa capital del Brasil.

Se ha hablado mucho de las bellezas fluminenses, y por nuestra parte podemos corroborar todo lo que se ha dicho, pero lo que más nos interesaba era la Casa Bautista Publicadora. De modo que tan pronto se amarró el buque, nos dirigimos a la oficina del hermano Hites. Este amable hermano, a pesar de la febril actividad de su oficina, abandonó todo para atendernos. Nos metió en el automóvil de la Casa Publicadora—¿cuándo tendrá nuestra Junta de Publicaciones un automóvil para el director?—llevándonos a su casa, y después de cenar salimos otra vez en automóvil para ver la ciudad. La mañana siguiente visitamos la bien instalada imprenta bautista.

La obra publicadora está prestando grandes servicios a la causa del Señor, pero una vez que se realicen los proyectos del señor Hites, la Casa Publicadora podrá servir mejor como centro de propaganda cristiana. Actualmente la imprenta está ubicada en las orillas de la ciudad y la oficina pública en el centro, pero ya tienen comprada una finca céntrica a donde se piensa trasladar tanto la imprenta como las oficinas de distribución y control. Vimos el terreno y admiramos lo acertado de la compra.

Sólo vimos desde la calle los hermosos edificios del Colegio Bautista y el Seminario Teológico Bautista, esperando conocerlos interiormente en otra oportunidad.

Nuestra impresión fue que estas casas honran la causa nuestra en el Brasil y nos hacen desear algo semejante en la Argentina. Pero ¡imagínese nuestra sorpresa al encontrar a las pocas cuadras un "Garage Baptista"! Pero el hermano Hites nos explicó que ésa no es una institución denominacional sino propiedad de un señor Baptista.

Siguiendo el viaje desde Río tuvimos diez días de navegación ininterrumpida, llegando a Nueva York el día 24 de diciembre en medio de una tormenta de nieve, de modo que no podemos decir que hemos encontrado una *calurosa* recepción en nuestra patria.

J. C. QUARLES.

UNA ORDEN DEL SEÑOR JESUS

¿Recordáis la escena narrada por Lucas, del niño Jesús, perdido de sus padres en Jerusalén, y hallado, después de tres días de angustiosa indagación, discutiendo con los doctores en el templo? Pues bien, a los padres que lo reprendían, ya consolados de haberlo visto otra vez, el niño les respondió: ¿No sabíais que en los negocios de mi Padre me conviene estar? Luc. 2. 49.

La frase "me conviene", usada en nuestras versiones, aunque es fiel, no expresa toda la fuerza contenida en el texto donde se usa la forma verbal impersonal (*dei*), la cual encierra la idea de una obligación o de una necesidad y corresponde a la forma latina, *Necesse est*: es indispensable, es necesario, no puedo eximirme.

Visto el verdadero significado que debe darse al texto toda vez que nuestras versiones traducen: "me conviene", exhortamos a los lectores a que busquen todos los pasajes de los Evangelios donde esta expresión se halla, substituyéndola por las palabras: es necesario, yo debo, y entonces, el lector comprenderá mejor el concepto que el Señor tenía de su propia misión y al mismo tiempo el concepto que todo cristiano debe tener de sus obligaciones religiosas.

Jesús consideraba su misión como un deber imperioso, como una necesidad imprescindible ante la cual ninguna razón o potencia hubiera podido hacerlo retroceder.

Yo debo, Yo me siento absolutamente

obligado. He aquí la palabra de orden que el Salvador se aplicó a sí mismo desde su niñez y que hallamos repetidas veces en su ministerio: Yo debo anunciar el evangelio del reino de Dios. Luc. 4, 43; es necesario que el Hijo del hombre padezca muchas cosas... y que sea muerto y resucite al tercer día. Luc. 9, 22. Mat. 16, 21. Mar. 8, 31. Es necesario que yo obre las obras del que me envió, entretanto que el día dura; la noche viene cuando nadie puede obrar. Juan 9, 4. Y, después de su resurrección, el mismo Señor dijo: ¿No debía el Cristo sufrir estas cosas...? Luc. 24: 26.

La palabra *deber*, estaba escrita con grandes e indelebles caracteres en la conciencia de Jesús. Desde la infancia hasta la muerte sobre la cruz, y también después, tuvo presente la necesidad de la obediencia a la voluntad del Padre. Ocuparse de las cosas de su Padre, evangelizar, obrar, sufrir, morir por la salvación de los hombres, y, en una palabra, consagrarse completamente a la causa por la cual había venido, era aquello que Jesús creía ser su preciso deber. Deber, que él cumplía, no como un peso inevitable, sino con la más profunda alegría. Mi comida—decía él—es que haga la voluntad del que me envió, y que acabe su obra. Juan 4: 31.

Y ahora, pues, hagámonos esta pregunta a nosotros mismos al comenzar este nuevo año de vida: ¿Este voluntario deseo de disciplina vive en mí? ¿La palabra *debo* está escrita en mi conciencia? ¿La obediencia a las órdenes del Señor es para mí una necesidad? Proponemos a todos los hermanos que tomen como palabra de orden en el transcurso de este año, aquella que el Señor Jesús tomó y cumplió: ¿*Debo*? Que cada uno, pensando en la deplorable condición en la cual se halla el mundo, se diga a sí mismo: Yo debo evangelizar al mundo, y por lo tanto, con el más vivo celo y con todas mis fuerzas, debo cooperar con todo movimiento que tienda a hacer conocer y amar al Cristo, mi Salvador y Señor.

Debo dedicarme a vivificar la Iglesia a la cual pertenezco: *a)* No faltando nunca a las reuniones de culto; *b)* Siendo puntual al horario de los servicios religiosos; *c)* Dejando los cuentos y chismes y substituyéndolos por la oración; *d)* No criticando y desalentando al pastor, sino ayudándole a cumplir su difícil y delicado cometido; *e)* Exhortando a los hermanos

más débiles con palabras de mansedumbre y con el ejemplo de una vida pía.

Debo proponerme conducir a Cristo durante este año, por lo menos una nueva alma.

Debo, si todavía soy catecúmeno o simple simpatizante, entrar a formar parte de la Iglesia mediante el bautismo que Jesús ordenó y al cual se sometió.

Debo, si todavía no lo he hecho, aportar una parte de mis haberes para las necesidades de la Iglesia y para los gastos de propaganda.

Debo dar todo mi apoyo al órgano de mi Iglesia, el cual sostiene abiertamente la doctrina cristiana; y *debo*, por lo tanto, renovar mi subscripción a EL EXPOSITOR BAUTISTA y conseguir nuevos abonados y lectores.

Debo leer, estudiar y meditar diariamente las Sagradas Escrituras, a fin de que, con la ayuda del Espíritu Santo, pueda en el curso de este año, dar un paso más adelante en mi vida espiritual, despojándome de todo sentimiento indigno del nombre de cristiano que me honro en llevar, y cultivar en cambio los santos ideales cristianos como exhorta el apóstol en Filipens. 4, 8-9.

Debo cuidar del progreso de la E. D. recordando que nuestros niños son la esperanza de la Iglesia de mañana; y en consecuencia, todos los domingos *debo* mandar puntualmente a mis hijos a la E. D.

Debo, por fin, pedir ayuda al Señor para poner en práctica lo que acabo de leer, a fin de que pueda, mediante su ayuda: *a)* Glorificar mejor su nombre; *b)* Llevar nuevas almas a Cristo; y *c)* Lograr un marcado progreso en mi pobre vida espiritual.

(Traducción adaptada por D. DAGLIO).

El gran problema.—El gran problema que el mundo ha tenido que afrontar en todos los siglos ha sido este: ¿Cómo puede ser sanado el hombre de su llaga de pecado?

- Dejarle—dice el ateo.
- Adorarlo—enseña el panteísta.
- Desarrollarlo—arguye el modernista.
- Civilizarlo—aconseja el científico.
- Bautizarlo—grita el sacerdote.

La solución que la Biblia da al problema es que el pecador sea creado de nuevo por operación del Espíritu Santo. "El que no naciere de arriba no puede ver el reino de Dios".

REUNION DE MUJERES

*Que se efectuará durante la Convención
Bautista, en Ramírez.*

PROGRAMA

Himno.
Oración.
Elección de Presidenta, etc.
Culto dirigido por la señora Clara de Freeman.
Algunos informes sobre la marcha de las sociedades de mujeres.
Himno.
Discurso sobre el tema: "El cambio de la mujer en el hogar, después de la conversión", por la señora A. L. de Wortley.
Dúo.
Discurso por la señora Julieta V. de Vareto.
Más informes, y eventuales.
Himno.
Oración.

Si hay algunas Sociedades de Mujeres que no pueden ser representadas en la reunión de la Convención, y quieren hacer el favor de remitir un breve informe a la señora E. H. de Elder, Pinedo III, Adrogué (F. C. S.), será leído en la reunión.

COLABORACIONES

MAS RACIONALISMO RELIGIOSO

(Conclusión)

Otro grave error que parece que el director de la revista *El Discipulo* quiere propagar entre los evangélicos argentinos, es el de la "la paternidad universal de Dios". En su artículo "La emancipación de Dios", Mr. Miller escribe: "La evidencia de la paternidad universal del Dios Padre de Jesús debe ser predicada en cálidos términos en todos los campos de la actividad humana hasta que todos los hombres la vean y la reconozcan allí, y bajo el impulso de su presencia consagren sus vidas a las

tareas de su Reino y lleguen a ser sus adoradores en el más verdadero, elevado y noble sentido."

Hay un sentido en el cual Dios es el Padre universal. Como Creador de todo, lo es. En este sentido es Padre de la materia, de la vegetación, de la ballena y del pejerrey, del elefante y del mono, tanto como del hombre.

Sobre este punto no hay por qué discutir. Pero como la cita tiene por contexto eso del "reino sin fronteras ni barreras" y de los solda los británicos que, según Mr. Miller, "dieron su vida como Jesús la dió y por las mismas cosas, por las cuales él la diera", es la negación de la necesidad de la obra expiatoria de Cristo y de "ser engendrados de Dios" para ser hechos hijos de Dios. El Nuevo Testamento enseña de una relación más íntima, más estrecha y más importante con Dios el Padre que esa relación fría y distante con él como el Creador de nuestros progenitores originales. En este sentido no es el Padre universal, aunque es el Padre accesible a todos. En el sentido espiritual todos los hombres no son sus hijos, aunque pueden llegar a serlo.

"Todos los que le recibieron, dióles potestad de ser hechos hijos de Dios, a los que creen en su nombre: los cuales no son engendrados de sangre, ni de voluntad de carne, ni de voluntad de varón, mas de Dios." (Juan 1, 12, 13.) Son "hechos" hijos de Dios, pues no eran hijos antes; forman una clase especial. "Lo que es nacido de la carne, carne es." (Juan 3, 6.) Todos han nacido así. En este sentido reconocemos "la paternidad universal de Dios." "Lo que es nacido del Espíritu, espíritu es". Es clarividente que todos no han nacido en este sentido espiritual. Estas personas se limitan a los engendrados de Dios. "Todos los que son guiados por el Espíritu de Dios, los tales son hijos de Dios." (Rom. 8, 14.) La prueba que son hijos de Dios consiste en el hecho que permiten al Espíritu de Dios guiarles. Desgraciadamente, no hay nada de universal en la clase de personas que son guiadas por el Espíritu de Dios.

Es engañoso y peligroso hablar de la "Paternidad universal de Dios" en este sentido espiritual. Si todos son hijos de Dios, guiados por el Espíritu de Dios, ¿por qué estaba "Dios en Cristo reconciliando el mundo a sí, no imputándole sus pecados?"

(2 Cor. 5. 19). y ¿qué necesidad hay para decir que "si alguno está en Cristo, nueva creación es?" (2 Cor. 5. 17).

Los hijos espirituales de Dios están en el mundo, pero no son del mundo. Han pasado de muerte a vida y no vendrán a condenación. (Juan 5. 24.) Han sido librados de la potestad de las tinieblas y trasladados al reino de su amado Hijo. (Col. 1. 13.) "Son linaje escogido, real sacerdocio, gente santa, pueblo adquirido". (1 Pedro 2. 9.) Antes eran "hijos de la ira como los demás", "muertos en delitos y pecados", pero Dios les dió vida juntamente con Cristo; son hechura suya, criados en Cristo para buenas obras". Antes estaban sin Cristo, sin esperanza y sin Dios en el mundo, mas ahora en Cristo, los que en otro tiempo estaban lejos han sido hechos cercanos por la sangre de Cristo. (Efes. 2.) Todo esto se realiza por fe y no por obras.

Lo que "debe ser predicado en cálidos términos en todos los campos de la actividad humana hasta que todos los hombres lo vean y lo reconozcan", no es la paternidad universal de Dios, sino que, en el sentido espiritual y cristiano, hay los que son de Dios y los que no son de Dios; los condenados y los justificados; los perdidos y los salvados; los que van al cielo y los que van al infierno; y que lo que hace la diferencia es la obra de Cristo redimiéndoles del pecado y haciendo expiación por el pecado; la operación directa del Espíritu Santo sobre el espíritu del hombre haciéndole una nueva creación; y que estas bendiciones son extensivas a los que aceptan la gracia de Dios, confían en el Señor Jesucristo, se arrepienten de sus pecados y se entregan al Espíritu Santo.

Me sería grato terminar aquí, pero aunque es penoso tener que hacerlo, tengo que dar otra muestra del método y enseñanza de esos traidores que se levantan en las mismas filas evangélicas para herir en las espaldas a sus compañeros de batalla. He aquí otra cita del artículo que salió en *El*

Discípulo. Dice Mr. Miller: "*Dios no está interesado en un cielo de un grupo de santos vestidos de blanco cuyo rasgo dominante sea la propia justicia comprada con cierta cantidad de fe.*"

Es una calumniosa caricatura y una imperdonable tergiversación de la gloriosa verdad cristiana de la justificación por la fe. Es una maliciosa burla de la visión de Juan en el Apocalipsis, para propagar la falsa doctrina de un reino sin fronteras ni barreras, y de la paternidad universal de Dios. Ni en la Biblia ni fuera de la Biblia, ni entre ningún grupo de cristianos, ni antes ni ahora, se ha enseñado o se enseña "*de santos vestidos de blanco cuyo rasgo dominante sea la propia justicia comprada con cierta cantidad de fe.*" Pero este método de caricatura de doctrinas es característico de los racionalistas religiosos. Es de admirar que un misionero evangélico, como es el director de *El Discípulo*, se preste a publicar semejante cosa.

He aquí la visión de la cual se hace burla. "Miré, y he aquí una gran compañía, la cual ninguno podía contar, de todas gentes y linajes y pueblos y lenguas, que estaban delante del trono y en la presencia del Cordero, vestidos de ropas blancas y palmas en sus manos; y clamaban en alta voz, diciendo: Salvación a nuestro Dios que está sentado sobre el trono, y al Cordero... "Estos que están vestidos de ropas blancas ¿quiénes son, y de dónde han venido?... Ésos son los que han venido de grande tribulación, y han lavado sus ropas, y las han blanqueado en la sangre del Cordero." (Apoc. 7. 9 al 14.)

Es un grupo, sí, pero tan numeroso que nadie puede sacar la cuenta. Pero tiene fronteras y barreras. Todos no están incluidos en la "gran compañía". Es triste tener que decirlo, pero es la revelación divina, que no todos clamarán "Salvación a nuestro Dios que está sentado sobre el trono", hay quienes dirán a los montes y a las peñas: "Caed sobre nosotros y escondednos de la cara de aquel que es á sentado sobre el trono, y de la ira del Cordero." (Apoc. 6: 16, 17.) ¿Dónde está el universalismo, pues?

Y, mi querido lector, nadie compra su propia justicia con cierta cantidad de fe. Somos justificados gratuitamente por la gracia de Dios, por la redención que es en Cristo Jesús. (Rom. 3: 24.) "Justificados por la fe, tenemos paz para con Dios por

Se dice que Cromwell entró una vez en una catedral donde vió doce estatuas de plata.

—¿Qué son éstas?—preguntó el valiente puritano.

—Son los doce apóstoles—le contestaron.

—Convertídlas en monedas y mandádlas correr para que hagan bien como su Maestro—fué su característica respuesta.

medio de nuestro Señor Jesucristo. (Rom. 5:1.) Con Pablo debemos reputar todas las cosas pérdida por ser halladas en Cristo, no teniendo nuestra justicia, que es por la ley, sino la que es por la fe de Cristo, la justicia que es de Dios por la fe. (Fil. 3: 8, 9.) La vida perfecta de Cristo, su obediencia y su muerte propiciatoria constituyen lo que Pablo llama "justicia". "Si por el delito reinó la muerte por uno, mucho más reinarán en vida por un Jesucristo los que reciben la abundancia de la gracia y del don de la justicia." Rom. 5:17. La justicia de Jesucristo nos es ofrecida gratuitamente, la fe del alma arrepentida es como la mano extendida para recibirla.

ROBERTO F. ELDER.

LA RESURRECCION DE LOS MUERTOS

(I Cor. XV)

Algunos entre los cristianos de Corinto decían que no hay resurrección de muertos; sin duda pretendían, como Himeneo y Fileto, que la resurrección *ya ha sido* (I Tim. 2: 13) en el sentido alegórico de regeneración o de la inmortalidad del alma. A esta negación racionalista contestó el apóstol Pablo con el testimonio de la resurrección de Jesucristo como primicias de los que han muerto (ver. 20) y con la demostración del despertamiento de los cristianos en la presencia de Él.

Preguntará alguno (ver. 35): ¿Cómo son despertados los que duermen? ¿Con qué cuerpo vienen? A esta objeción hecha por un necio, contestó el apóstol con una parábola tomada como las de Jesucristo, del orden natural. Lo que es sembrado por el hombre no es el cuerpo muerto, lo que aquí se llama (los restos), es el grano que contiene la semilla o el germen fecundo. En el sentido propio del verbo, sembrar no es sepultar ni enterrar el cadáver. Aunque la semilla se separa de la fécula y de otros elementos químicos en la devolución del polvo al polvo (Gén. 3: 19) queda algo que pueda germinar, y formar un nuevo cuerpo cual da Dios a cada una de las semillas. Por diferente que sea la semilla (según las especies, vegetales o animales) está sujeta a la misma ley

de la naturaleza (Gén. 1; 1, 12-21, 25). Lo que sembrare el hombre eso cosechará.

Así para probar la resurrección, concluyó el apóstol (ver. 42, 43): "El cuerpo humano es sembrado en condición corruptible, débil, como lo fué el cuerpo de Adán, por el divino Sembrador. Lo que es sembrado es un cuerpo físico, psíquico (animal) o animado, de generación en generación, en la procreación de la especie superior (Gén. 1; 28) desde que el primer hombre engendró hijos a su semejanza, conforme a su imagen (ver. 3); de suerte que cual el terreno, tales también los terrenos, y llevan la imagen del terreno." "Simiente de Adán, de Abrahán, de David, etc., es lo que sembraron ellos", dice el teólogo católico, H. Losette. Hechos en alma viviente, no pueden transmitir a sus hijos sino lo que habían recibido; un cuerpo que anima el alma.

Por ser resucitado, el postrer Adán vino a ser el prototipo del cuerpo espiritual. Como el cuerpo del Señor es celestial, así el de los cristianos debe ser celestial cuando será levantado y llevará la imagen de N. S. Jesucristo. El cuerpo psíquico-animal que se siembra naturalmente, por herencia humana, no puede ser sepultado y no lo será cuando no morirán los cristianos en el día cuando Jesucristo viniere, mas será trasmutado de corruptible en incorruptible. No será desnudado, ni enterrado, según la interpretación tradicional, sino revestido el cristiano (II Cor. 5: 4). Entonces "Jesucristo transformará el cuerpo de nuestra humillación conforme al cuerpo de su gloria, según la energía del (Dios) que puede también sujetar a Él todas las cosas" (Fil. 3: 21).

Es de notar que acostumbrados al uso litúrgico y ritual de este pasaje en los servicios fúnebres, muchos católicos y otros lo interpretan alegóricamente. Según esta teoría (siembra) quiere decir es enterrado. ¿Cómo? ¿Enterrado un cuerpo animado? Queda hecha la comparación entre lo psíquico y lo espiritual y no entre lo muerto y lo vivo. La interpretación jesuítica destruye la realidad de la resurrección de nuestro cuerpo y exige una absolutamente nueva creación. Las cenizas de Huss y de otros mártires no fueron enterradas. ¿Acaso no serán resucitados sus cuerpos?

PABLO BESSON.

BUENA REPLICA

Nárrase un lindo rasgo de Alfonso Monod. El gran predicador había sido invitado a almorzar, por el rey Luis Felipe. El arzobispo de París estaba también y quiso bromear un poco. — "Señor pastor, ayer pasé delante de uno de vuestros templos y vi por una ventana algunas personas agrupadas alrededor de una estufa: hará, pues, mucho frío en la Iglesia Protestante".

— "Y bien, monseñor, respondió A. Monod, también ayer me encontré delante de una iglesia católica y vi unos cirios que ardían en pleno día: debe haber mucha oscuridad en la Iglesia Romana".



Queridos niños:

Unas cuantas cartas de mis hermanitos y hermanitas en el Señor, contestando a las preguntas del estudio sobre Michas, me hacen ver, con gran satisfacción, que buen número de vosotros ha continuado estudiando e interesándose en las sagradas escrituras.

Bien se que no era muy fácil el estudio del mes pasado, además de tratarse de un personaje poco conocido. Pero, habéis contestado con muy buena voluntad y demostrado el deseo de continuar estudiando la palabra de Dios. Sería bueno que os fijárais atentamente en las respuestas del número anterior que aparecen en éste.

Lo que ahora estudiaréis, es de una persona muy conocida entre los que han leído algo de las escrituras de Dios. Ruth es una figura muy simbólica así como llena de lecciones sencillas y profundas, para los creyentes. Con seguridad que obtendréis mucha bendición en el atento estudio de lo que ese libro nos dice. Notaréis que es uno de los dos únicos libros que tiene por título un nombre de mujer, en la Biblia.

Quiero llamar vuestra atención a la necesidad de hacer cada uno su trabajo, para tener más provecho en el estudio. Es decir, que conviene que cada uno escriba sus con-

testaciones. Para facilitar la tarea de los mas pequeños, hay tres categorías entre los que contestan. Son las siguientes: Primera: los que tienen hasta 8 años de edad, que contestarán a las *dos* primeras preguntas; Segunda: los que tienen de 9 a 12 años, que contestarán a las *cuatro* primeras; Tercera: los que tienen más de 14 años, que contestarán a *todas*, o sean las seis preguntas. Si alguno, aunque pequeño, desea contestar todas las preguntas, está bien, será mejor para él mismo. Y, si otro mayor, pero, que tiene poco conocimiento de las escrituras no puede contestar nada más que algunas de las preguntas, que también lo haga así; no pierda hacer lo poco que le ayudará a saber más, luego, por no sentirse en condiciones de hacer lo mucho desde el primer momento. Cualquier duda o deseo de aclarar una pregunta que os parezca oscura, puede ser atendida en su debido tiempo si os tomáis la molestia de escribirme, preguntando por ello.

He recibido algunas postales con saludos de Navidad y Año Nuevo, de parte de algunos de vosotros, os doy las gracias en el amor de Cristo, deseando que la protección de Dios Todopoderoso sea sobre vosotros en el nuevo año.

A la espera de vuestras cartas, contestando o preguntando lo que os sea necesario, os saluda,

Vuestro en el Señor Jesús,

CARLOS.

PERSONAJES BIBLICOS

XXIX — Ruth

En el tiempo cuando gobernaban los jueces en Israel, debido, tal vez, a la opresión de los madianitas o de alguna otra nación, sobrevino una grande hambre en la tierra. La carestía o, mejor dicho, la escasez de alimentos, determinó una situación insostenible para algunas familias, las cuales

Gómez Carrillo, protestante.—Según *El Noticiero Evangelico*, de Guatemala, este conocido literato, orador y novelista de fama mundial, acaba de declarar su fe evangélica, y ha pedido ingresar en una iglesia protestante. Gómez Carrillo viene de ilustre familia guatemalteca, y junto con Rubén Darío, es una de las intelectualidades más sobresalientes de la América Latina.

se vieron obligadas a buscar para morar, lugares donde hubiera mantenimiento de pan. Una de esas familias fué la Elimelech, varón de Bethlehem de Judá, el cual se trasladó con los suyos a los campos de Moab, al este del mar Muerto.

Llegado que hubieron a Moab, dispusieron quedar allí. Pero, al cabo de cierto tiempo, una mavor tristeza cayó sobre los pobres inmigrantes. Elimelech murió, quedando su señora, Noemí, con los dos hijos, Mahalón y Chelión, muy afligidos. Más tarde los jóvenes se casaron con dos señoritas moabitas, llamadas Orpha y Ruth; permaneciendo en su compañía unos diez años, después de los cuales murieron los dos esposos, quedando la madre y sus dos nietas, al parecer, abandonadas y sin amparo alguno, en semejante aflicción.

Sumida en tanta tristeza y llegando a oír que Dios había visitado a su pueblo dándole libertad y sustentamiento, Noemí determinó regresar a Bethlehem. Orpha (léase Orfa) y Ruth la acompañaron al salir. Mas, así que iban, Noemí les indicó la conveniencia de volverse a las casas de sus padres, en Moab, considerando inútil e inconveniente para las dos jóvenes, que fueran a tierra de Israel, donde no sabían lo que podría llegar a ser de ellas. No quisieron ellas dejar a la anciana Noemí sola, y dijeronle que la acompañarían hasta su pueblo. Ante nueva insistencia de Noemí Orpha cedió y besándola se despidió. Ruth no se apartaba. Noemí le dijo que mejor sería que se volviera ella también, que viera cómo su cuñada se había vuelto a su pueblo y a sus dioses, a su antigua familia y religión. Era un trance difícil para Ruth. Con el dolor de la pérdida de su esposo, por una parte sentiría la separación de su pueblo para ir como extranjera a un país desconocido, país donde había una religión muy distinta a la que conocía desde su niñez, sin saber qué le ocurriría allí, por otra, amaba a aquella Noemí, que había sido una madre para ella en los diez años que pasaron juntas, y que le había enseñado la verdad de la existencia de un solo Dios verdadero. Su decisión en aquel momento, encerraría el porvenir de su vida en el mundo. Con tanta nobleza como fe en el Dios Jehová, decidió dejar su tierra, dejar la religión de sus padres para siempre, dejar todas las facilidades que le brindaría la sociedad de su pueblo, arriesgándose a identificarse con el pueblo del Señor, y contes-

tó a su suegra: "No me ruegues que te deje y me aparte de ti: porque dondequiera que tú fueres, iré yo; y dondequiera que vivieres, viviré. Tu pueblo será mi pueblo, y tu Dios mi Dios. Donde tú murieres, moriré yo, y allí será sepultada; así me haga Jehová y así me dé, que sólo la muerte hará separación entre mí y ti."

Viendo Noemí que su hija estaba tan resuelta a ir con ella, aceptó su generosa compañía, y salieron ambas hacia Bethlehem. Cuando llegaron, los que antes habían conocido a Noemí salían admirados a verla. Ella les pidió que no le llamaran su antiguo nombre, el cual tenía un buen significado, sino que le dieran un nombre que significara amargura, porque volvía afligida y pobre.

Ruth sabía que con palabras o promesas solamente no era posible vivir. Consideró la edad de Noemí, más acentuada con las muchas aflicciones, y se dispuso a buscar trabajo para ganar el sustento de las dos. Los vecinos notaron la actitud de la joven moabita y pronto se supo en el pueblo toda la conmovedora historia de la decisión de Ruth, cuando se dispuso a abandonar todo por seguir al Dios de Israel y morar con su pueblo, sirviendo de protección a la anciana Noemí.

Ruth salió a trabajar. Estuvo espigando en el campo de un pariente de su difunto esposo, el cual se llamaba Booz. Cuando éste la vió trabajando, inquirió quien y de dónde era la joven. Sus siervos le contaron lo que sabían de ella. Entonces, él la llamó, díjole cómo sabía de su noble rasgo al desprenderse de todo lo que antes le era familiar, por hacer bien a su suegra y seguir a Jehová, añadiendo: "Jehová galardone tu obra, y tu remuneración sea llena por Jehová Dios de Israel, que has venido para cubrirte debajo de sus alas". Ruth contestó, dándole las gracias y muy humildemente. Al regreso al hogar, Noemí le preguntó dónde había trabajado, viendo que llevaba de los frutos de la tierra. Ruth le contó lo pasado con Booz, y supo de boca de la suegra que aquel caballero era pariente de ella.

Según las ordenanzas del Señor correspondía a alguno de los parientes de Elimelech, hacerse cargo de las tierras por él dejadas y casarse con Ruth para conservar el nombre de la familia en el pueblo. Llamaron a uno, a quien correspondía primero ese derecho, pero, rehusando él hacerlo,

ante los testigos de entre los ancianos del pueblo, como era costumbre hacer en los conatos civiles de esta naturaleza, se descalzó su zapato, lo entregó a Booz, quedando resuelto que, ante la negativa del otro pariente más cercano, él se casaría con Ruth y tomaría las tierras de la familia.

Booz y Ruth formaron un hogar muy feliz bajo la protección de Dios. Les nació un niño, a quien pusieron el nombre de Obed, y Noemí pasaba muy alegremente cuidando a su nietecito, y gozando siempre de la bondad de Ruth y su esposo. Ese niño llegó a ser abuelo del rey David.

Mucho sacrificó Ruth al resolver dejar los dioses falsos y un pueblo que no quería servir al Dios verdadero, a pesar de ser, como eran los moabitas, descendientes de Lot, el sobrino del patriarca Abraham. Pero, su sincera decisión para entrar en el pueblo del Dios verdadero, en tiempos cuando muy poco conocimiento de ese Dios tenían los hombres, su abnegación al disponerse a trabajar y sufrir para ser una ayuda a Noemí, todo fué ampliamente recompensado por el Señor. Aunque extraña, llegó a ser parte del pueblo de Dios. Fué una de las ascendientes del rey David y así quedó incorporada en la genealogía de nuestro Señor Jesucristo.

Si nos disponemos a renunciar a todas las vanidades de esta vida, dejando los falsos dioses y la multitud de ídolos que el mundo impío nos presenta desde la más temprana edad, aunque ello nos cueste algún sacrificio, si nos arrepentimos y creemos en Cristo como nuestro único Salvador, somos incorporados en la gran familia del pueblo de Dios. "Por tanto, acordaos, que en otro tiempo vosotros los gentiles en la carne... que en aquel tiempo estábais sin Cristo alejados de la república de Israel y extranjeros a los pactos de la promesa, sin esperanza y sin Dios en el mundo. Mas ahora en Cristo Jesús, vosotros que en otro tiempo estábais lejos, habéis sido hechos cercanos por la sangre de Cristo."

Para contestar:

1.—¿Cuáles son los libros del Antiguo Testamento que tienen por título nombres de mujeres?

2.—¿Qué hizo Ruth con Noemí?

3.—¿De dónde era la familia de Elimelech, a dónde fueron, como se llamaban sus

dos hijos y las esposas de ellos?

4.—¿Cómo podemos saber que Ruth era trabajadora, respetuosa, atenta, que tenía fe en Dios y amor a Noemí?

5.—¿Cómo se llamó el segundo esposo de Ruth y qué recibió él como documento de que tomaría todo lo que había sido de Elimelech?

6.—¿En qué parte del evangelio de Mateo aparece el nombre de Ruth en la genealogía del Señor Jesús y en qué lugar de las epístolas de Pablo corren los versículos citados al fin del presente estudio?

Instrucciones.—Citad y escribid los textos. Enviase correspondencia, has'a el 18 de febrero, a Carlos de la Torre, calle Dr. Alem 630, Pergamino.

Contestaciones a las preguntas de Enero.

1.—Michás. Jueces 17: 1-2.

2.—Jonathan, hijo de Gersón. La casa estaba en el monte de Efraím.

3.—Que nadie llamemos "padre" en la tierra, porque uno es nuestro Padre, el cual está en los cielos. Mateo 23: 9.

4.—Que no lo hagan más, antes trabajen honradamente. Efesios 4: 28.

5.—Bendecirlos. Mateo 5: 44.

6.—Una imagen, un efod y un terafim. Los danitas se los hurtaron y los usaron como objetos de su culto.

Contestaciones recibidas de:

Asunción, (Paraguay): M. Ramona Molina.

Buenos Aires: Haydée Gravano y Margarita Lizza.

Ciudadela: Juan B. Luzzi y Edisto Tinio. Colón: Ventura, Florencia B., María y Cristina Alicia Sanes.

Godoy Cruz: Ignacio Carrera, María Becerra, Antonio Molina, Julio Argentino Torres, Lucio y María Clara Torres.

Pergamino: Ana de la Torre y María de Carossi.

Rosario: Juan M., José P., Matilde M. y Elvira I. Romano, Mercedes, Jacinta, María Justina y Juancito Ontiveros y Gregorio Maiza.

Rufino: Lola M. y Rosa Leonor Quevedo.

Santa Fé: Vicente y Petronila C. de Coccia.

COLEGIO BAUTISTA DE VARONES

AVISO IMPORTANTE

Todos los padres o tutores que desean que sus niños ingresen como internos en el Colegio, deben avisar a la Dirección antes del día 15 de febrero. Esto se refiere tanto a los alumnos que han estado antes en el Colegio como a los que desean entrar por primera vez. Rogamos que los pastores tengan la bondad de publicar este aviso en las iglesias.

Dirijase toda correspondencia al señor Bowdler, Colegio Bautista, calle Ramón L. Falcón 4100, Buenos Aires.

EL FARO

Durante varios años *El Faro* ha venido prestando valiosos servicios a todos nuestros obreros y a obreros de otras organizaciones misioneras, como hoja de propaganda. Queremos departir breves momentos con todos los que se interesan por su suerte.

Algunos piensan que sería mejor imprimir un traído periódicamente que llevara cada vez un título distinto. Ahora, esto resulta en la práctica imposible. Saliendo la hoja con regularidad, llevando un solo nombre con su correspondiente numeración, se clasifica como periódico y por lo tanto goza de ciertas franquicias postales que hacen posible su distribución.

Hemos tratado de imprimir los avisos de reuniones y conferencias en distintos lugares. Esto viene resultando una tarea muy pesada tanto en la impresión como en el despacho. Nos vemos obligados a avisar que esta impresión de avisos queda suspendida. Muchos ya opinan que resulta más eficaz emplear un buen sello que anuncie en letra clara el lugar y la hora de las reuniones. Suspendiendo la impresión de los avisos, nos será posible emplear mejor papel, mejorando así en forma apreciable la presentación del periódico sin aumentar el precio. Si alguno de los obreros que actualmente recibe *El Faro* no quisiera continuar recibiéndolo en estas condiciones, rogamos que se sirva avisarnos a tiempo. Interpretaremos su silencio en el sentido obra bautista, viendo nuestros ideales civiles de que desearán recibir *El Faro* como antes.

Después de la oferta publicada en el último número de *EL EXPOSITOR BAUTISTA* hemos despachado muchos miles de los números atrasados. Pronto se habrán agotado. Si algún hermano no recibe en seguida los que pidiese, debe entender que su pedido ha llegado tarde.

Dirijase toda correspondencia a: Señorita J. Crouse, calle Malvinas 912, Buenos Aires.

NECROLOGIA

El día 6 de enero falleció, en la ciudad de Córdoba, la señorita Manuela Galleazzi, uno de los miembros más jóvenes de la Primera Iglesia Bautista.

Las dotes que la adornaban, unidas a los dones con que el Señor le había dotado, hicieron que su partida fuese muy sentida entre nosotros.

Quiera nuestro Padre celestial derramar su bálsamo de consolación sobre su padre y hermanos.

ECOS DE CAMPOS LEJANOS

De la Primera Iglesia Bautista de Barranquilla, en la República de Colombia, viene esta carta dirigida al director de *EL EXPOSITOR BAUTISTA*:

"Muy amado hermano:

"De nuevo nos place informar a *EL EXPOSITOR* sobre la marcha de la obra bautista en esta ciudad.

"Creemos que Barranquilla es el centro ideal de Colombia para empezar la conquista de esta tierra, fanáticamente llamada "del Sagrado Corazón", para Cristo. Por esta razón nuestra campaña es intensa, aunque resulta difícil llevarla a cabo por falta de obreros. Nos proponemos, sin embargo, continuarla con la predicación de la Palabra, en la prensa y por todos los medios que el Señor nos conceda.

"Colombia y todo el continente sudamericano es un campo necesitado del Evangelio de amor y ofrece grandes oportunidades para la

tan intensamente democráticos. Se hace necesario extender el conocimiento del Evangelio de N. S. Jesucristo en su más completa pureza.

"Ante esta necesidad tan apremiante, los bautistas colombianos, los del Perú, de Brasil, de la Argentina y del Uruguay no deben permanecer en una villa cristiana aislada y pasiva. Deben asociarse más y más en un común esfuerzo, si es que verdaderamente deseamos el bienestar espiritual del continente.

"Desde el día 3 del presente mes se encuentra entre nosotros el pastor de esta Iglesia, Rev. Miguel Angel del Real Rivera, quien otra vez ha venido desde Santa María, en donde tiene su hogar y el cuidado espiritual de la Primera Iglesia Bautista de San Juan de Córdoba. Ambas ciudades se hallan en el Departamento del Magdalena de esta República. El pastor del Real está en esta ocasión acompañado de su esposa, la distinguida hermana María Nestler de del Real y su primogénito Enrique Augusto Guillermo. Como fruto de los esfuerzos del pastor estamos experimentando un avivamiento espiritual.

"Las actividades de esta Iglesia durante estos meses han sido como sigue:

"Todos los domingos: Escuela Dominical por la mañana y predicación por el pastor del Real por la noche.

"Los jueves, culto de oración.

"La Iglesia sostiene regularmente estos servicios. En la ausencia del pastor los servicios están a cargo del coadjutor, el hermano A. Pérez Pérez, predicando alguno de los hermanos. Los días 17, 22 y 27 la Iglesia celebró sus sesiones de negocios y se tomaron acuerdos importantes para asegurar la buena marcha de la obra bautista en este lugar.

"El domingo 18, después de la reunión de predicación, la Iglesia celebró entre sus miembros la Santa Cena, habiéndose preparado espiritualmente para el caso con un culto de consagración. Esa misma noche hicieron pública profesión de su fe en Cristo los señores Luis Oliver y J. Arévalo. El señor Oliver, la señorita Lucila Helo y la señora María M. de Rodríguez, son candidatos aceptados por la Iglesia para el bautismo y reciben, con otros interesados, instrucción adecuada bajo la dirección del pastor.

"Pedimos a todos los hermanos de la Argentina y del Uruguay sus oraciones parteculares por el adelanto de esta obra que no cuenta con apoyo de ninguna clase de fuente externa para su sostenimiento.

"Por la Iglesia: **Vicente Rangel, Sec.**

ECOS RIOPLATENSES

CAPITAL FEDERAL

Chacarita. Con motivo del día de Navidad se llevó a cabo en esta Iglesia, el 24 de diciembre, una fiesta que estuvo a cargo de los alumnos de la E. D. El salón social estaba adornado con una sencillez elegante y asistió una numerosa concurrencia. El pastor, don José Paterno, pronunció el discurso de apertura, explicando el significado de la fiesta. Acto seguido, los alumnos desarrollaron el programa con una corrección intachable. Todos los números gustaron mucho. Cuatro se destacaron especialmente, dada la forma en que los pequeños ejecutantes desempeñaron su papel. Eran estos: "Diálogo de Navidad", "En el país de las flores" (coro), "La Mucamita" (canto) y "Las exigencias de



la moda" (comedia). El pastor Paterno y la comisión organizadora de festejos merecen un sincero aplauso por el buen éxito de tan simpática fiesta. El fotograbado adjunto es el grupo de niñas que tomaron parte en "En el país de las flores". — **Lidia Dariola, Sec.**

— El día 1.º de enero, la Sociedad de Jóvenes realizó un hermoso picnic en el Parque Saavedra. Cuando se había reunido un buen número de concurrentes, nuestro activo pastor dirigió un culto. Se cantaron varios himnos, luego hubo lectura de la Palabra de Dios, unas palabras de exhortación y oración. Terminado este servicio, todos se en-

fregaron a diversas ocupaciones y juegos. La armonía y la alegría más completas reinaron en toda la fiesta. Varios invitados que tiempo ha se despidieron de la juventud, volvieron a sus "buenos tiempos" de agilidad tomando parte en las diversiones con singular entusiasmo. Estamos muy agradecidos a nuestro buen Padre celestial por el día de expansión que nos permitió pasar juntos.

Violeta Kiroff, Sec.

Vélez Sársfield.—El día 30 de diciembre, a las 15 horas, esta Iglesia celebró su reunión administrativa. Al presentarse los informes se notó señalados progresos en todos los departamentos de la obra. Viendo el estado floreciente de la E. D., se han nombrado nuevos oficiales y maestros. Ahora tenemos un superintendente y once maestros y unos suplentes. La Sociedad de Jóvenes toma parte activa en los trabajos más importantes de la Iglesia y promete ser una vallosa ayuda. El pastor encuentra en su seno jóvenes inteligentes, juiciosos y verdaderos cristianos, que es lo de más valor. La Sociedad de Señoras se destaca por su espiritualidad. Van las señoras a cada casa donde se les ofrece una puerta abierta a fin de ganar otras almas. Ellas ayudan abnegadamente en toda buena obra.

Durante buena parte del año el pastor estuvo muy ocupado dirigiendo la construcción del templo. Le era imposible, materialmente hablando, dedicar mucho tiempo a los trabajos pastorales. Ya que se ha terminado el edificio ha podido activar la obra evangelística. El 28 de diciembre fueron bautizados los hermanos: Sixta Esponda, Agustina Ruíz, Mercedes Fernández, Angela Guillotti, Julia Carbia, Parierates Fernández y Samuel Corbeila. Como la Iglesia no ha podido construir aún un bautisterio, los bautismos se efectuaron en el templo de la Iglesia Madre, la del distrito Sudoeste.

Sudoeste.—El día 16 de enero fueron bautizados los hermanos Juan Rebasa y Pedro Angotti.

Caballito.—Reinando un amor cristiano se reunió esta Iglesia, invitada por la Sociedad de Jóvenes, para terminar con una fiesta el año y dar principio al año nuevo. Después de unas breves palabras de oración, dirigidas por el pastor, se llevó a cabo una festita social en que tomaron parte algunos socios de la Sociedad. El programa fué extenso y variado y todos los números fueron muy aplaudidos. Rogamos a Dios que en este año la Sociedad de Jóvenes pueda ser de gran

bendición para la Iglesia. **Rosa Giavano, Sec.**

—El día 4 de enero la Sociedad de Jóvenes se reunió para renovar la M. D. Fueron elegidos: Presidenta, Isabel de Barbero; vicepresidente, Esther de Alarcón; secretaria, Ángela Giavano; prosecretaria, Teresa Daglio y tesorera, Catalina Scapino.

—El día 5 de enero partió para la ciudad de Córdoba nuestro pastor, Daniel Daglio, a fin de ayudar en la obra en esa ciudad. Lamentamos su ausencia de dos meses. Quedan los servicios a cargo de los diáconos y varios hermanos. Rogamos al Altísimo que bendiga a nuestro joven pastor en sus trabajos en aquella ciudad. **Graciano Fontao, Sec.**

—Damos gracias a Dios porque El nos ha permitido celebrar, el día 21 de diciembre ppdo., nuestro 2.º aniversario de la formación de esta Sociedad de Señoras de la Iglesia Evangélica Bautista de Caballito, con las más ricas bendiciones que superaron nuestros anhelos aumentándonos en número y espiritualidad.

Especialmente invitadas a esta reunión fueron las hermanas de Tortorello y Juana de Cabrera, las que nos dirigieron palabras edificantes y alentándonos para la obra de Cristo.

La Presidenta de la Sociedad, nuestra querida hermana María de Daglio, también nos exhortó con unas breves palabras.

Después de esto, pasamos a tomar chocolate y masas, servidos por algunas hermanas. **Adalgisa Gatti, Sec.**

BUENOS AIRES (Provincia)

Lanús.—El 16 de diciembre, fueron bautizados, en la capilla de Talleres, los hermanos don Claudio Riveiro, don Inocencio Rodríguez, doña Laura Toranza y Angelina de Riveiro.

Habló el pastor de la Iglesia, don A. Rivas, sobre el bautismo y su significado, ante un buen número de hermanos y amigos, quedando visiblemente bien impresionados. Quiera el Señor bendecir las palabras y hacer que estos queridos hermanos sean un elemento valioso para la Iglesia y fieles hasta el fin.

Las hermanas de ésta, han hecho donación de un fino mantel ricamente bordado para el servicio de la Cena del Señor, quedando así este servicio completado mediante la adquisición de una fina copa de plata con su correspondiente plato del mismo metal.

Pedimos las oraciones de todos a favor de la obra en ésta. **Manuel Graña, Sec.**

Adrogué.—El día 24 de diciembre, la E. D. celebró la fiesta de Navidad juntamente con la clausura de la Escuela Diaria. Se desarrolló un bien preparado programa que consistía de 35 números. Se efectuó un reparto de juguetes entre los niños y premios a los niños de la Escuela Diaria. Los padres de los niños que concurren a la escuela tuvieron oportunidad de ver los trabajos hechos por los alumnos.

El 1.º de enero celebramos nuestro picnic en el hermoso bosque de Santa Catalina (Lavallol). Felizmente, esta vez el día fue seco y no húmedo, como el del año pasado. Alguien dijo que nunca había estado en un picnic tan animado.

Mármol.—La E. D. que dirige el señor Owen Elder, también celebró su fiestita. Algunos de los niños de Adrogué nos acompañaron, recitando sus poesías y diálogos. Resultó casi una reunión al aire libre. Fue muy animada y al final hubo reparto de juguetes.

Bánfield.—El día 25 de diciembre, por la tarde, tuvo lugar la fiestita organizada por nuestra Unión Juvenil, festejando así el día de Navidad. La reunión empezó con un culto preparatorio. El pastor nos dirigió unas palabras de verdadero elogio para nosotros los jóvenes. Acto seguido se dió lugar a un buen programa de juegos, monólogos, etc. Resultaron estos graciosos y al mismo tiempo sencillos. Fue una reunión muy agradable en la cual reinaba un espíritu fraternal y cristiano.

El día 6 de enero nos reunimos los jóvenes de nuestra "Unión Juvenil" con el propósito de renovar la C. D. Resultaron elegidos los siguientes: Presidente, Ramón Vázquez; secretaria, Margarita Macuzo; Tesorera, Asunción Rabal, y bibliotecario, Ramón Vázquez.

Rogamos que Dios bendiga nuestra "Unión Juvenil" y la use para la salvación de almas y para el engrandecimiento de su reino.—**Margarita Macuzo, Sec.**

—Hemos tenido el privilegio de tener entre nosotros, el día 13 de enero, el joven hermano Canciani, de La Plata, y el buen anciano hermano Penzotti. Los mensajes de ambos dejaron hondas y duraderas impresiones en nuestro corazón.

Lincoln.—La noche del 24 de diciembre tuvo lugar una fiesta literario-musical, siendo los intérpretes los alumnos de la E. D. Todos se esmeraron en interpretar bien sus partes, mereciendo calurosos aplausos del auditorio. Después de las recitaciones y cantos salimos al patio, y bajo los árboles, en una mesa muy bien dispuesta, saboreamos una

taza de té con leche y exquisitas masas elaboradas por la esposa del pastor con la ayuda de algunas jóvenes. Al final de la reunión hubo reparto de juguetes y caramelos. Damos gracias a Dios por las horas de regocijo que pasamos conmemorando así la Navidad.

Los Toldos.—Las EE. DD. núm. 1 y 2 celebraron el día de Navidad con un paseo al Prado Español, que fue gentilmente cedido



por la comisión de dicha sociedad. Allí pasamos unas horas agradables cantando varios himnos y oyendo explicaciones relativas al nacimiento de N. S. Jesucristo. Se obsequió a los asistentes con una copa de leche y masas.

Pergamino. Con muy pocos días disponibles para preparación y ensayos, nos atrevimos a celebrar las fiestas de Navidad en el local central de esta ciudad, en Acevedo y en Colón. Las tres fiestitas resultaron todo un éxito. No sólo el numeroso público que nos acompañó, sino también los hermanos de la congregación, los maestros y oficiales de las escuelas dominicales, y mayormente los alumnos, todos quedaron muy gratamente impresionados de la actuación de los pequeños y del espíritu que reinaba en las reuniones, a pesar de que días antes, teniendo en cuenta la premura del tiempo, se temía un fracaso. En la preparación de las escuelas ayesas de Acevedo y Colón, nos es grato manifestar gratitud a las señoritas Emilia y Teresa Luarte y Ventura Sanes, y al hermano Victoriano Mansilla, sin cuya cooperación hubiera sido imposible alcanzar tan franco éxito. El nuevo año promete ser de gran bendición en este departamento de la Iglesia.

La Sociedad de Jóvenes de la Iglesia nombró la siguiente Comisión Directiva, para el primer semestre de 1924: Presidente, Raúl Leveratto; secretario, Domingo Iribarren;

prosecretario, Gabriel Chamena, y tesorera, Emilia Duarte. ¡Dios les bendiga en la complicada tarea!

secretaria, Esther Mayo; tesorera, María Ternero; síndico, Antonio Caramutti. — Luisa E. Valdés, Sec.

SANTA FE (Provincia)

Rosario: Echesortú. — El día 24 de diciembre próximo pasado, la Escuela Dominical de esta Iglesia celebró una hermosa fiesta a beneficio de los niños que a ella asisten. Fué preparada bajo la experta dirección de los hermanos señor Daniel Lorenzen y la señorita Celia Aldao, superintendente y secretaria, respectivamente. Fué necesario celebrar la fiesta en el patio, en donde se reunió una congregación de más de trescientas personas. Se presentó así una espléndida oportunidad de anunciar el Evangelio, exponiendo el significado del nacimiento de N. S. Jesucristo. Todos escucharon con verdadero interés y respeto. Los niños quedaron muy contentos con el reparto de juguetes y caramelos. La misma noche la Sociedad de Señoras celebró un pequeño bazar a beneficio de la Iglesia. Se vendieron casi todas las cosas confeccionadas por las hermanas de la Sociedad. La Sociedad de Jóvenes de esta Iglesia se encuentra en una era de progreso. Las reuniones que celebra son muy animadas y venimos con placer que la juventud empieza a tomar más interés en todas las actividades de la Sociedad. — **B. A. Rousseau.**

Rosario: Avenida Alberdi. — Con motivo del primer aniversario de la fundación de la Sociedad de Jóvenes se llevó a cabo, el 1.º de enero, un picnic en las inmediaciones de Alberdi. Fueron especialmente invitadas la Iglesia, las E.E. DD. y la Sociedad de Señoras. Fué un día de expansión agradable y la alegría se veía en todos los rostros. Hermanos, de veras, el compañerismo y la unión que existen entre los hijos de Dios. Ya cuando el sol se dio fin al picnic y todos ya dispuestos a tomar una buena dosis de descanso se retiraron a sus hogares.

El sábado, día 5, por la noche, tuvimos en nuestro local un programa especial en conmemoración del mismo aniversario. Nos visitaron muchos jóvenes de otras sociedades, los cuales nos trajeron palabras de aliento que mucho agradecemos. Conservamos gratas impresiones e inolvidables recuerdos de este aniversario y a Dios damos gracias por las grandes bendiciones recibidas.

La Sociedad de Jóvenes renovó su M. D. el día 2 de diciembre. Los oficiales son: Presidente, Carlos Valdés; vicepresidente, Salvador Carubia; secretaria, Luisa Valdés; pro

PICNIC EN RAFAELA



Rufino. — El 25 de diciembre, nuestras E.E. DD. celebraron la fiesta de Naviadd. Por la tarde tuvo lugar la reunión en el salón situado en el Barrio Norte. Tomando en cuenta el poco tiempo que los niños habían tenido para prepararse, éstos desempeñaron con mucho éxito sus papeles. Por la noche se celebró la reunión en el templo. Tomaron parte en ella los alumnos de la E. D. que se reúne en el centro los domingos por la mañana. El templo se halló espléndidamente adornado con flores y diversas plantas y con un magnífico árbol lleno de juguetes para los niños. A las 21 horas, ya el local se hallaba desbordando de gente y los pequeños se vieron obligados a sentarse en el suelo. Todos los concurrentes unánimemente declararon que la fiesta había resultado magnífica. — **Alberto Rivero, Sec.**

El domingo, día 6 del corriente, después de dar un buen testimonio ante la Iglesia, fué bautizado el señor don Alberto Rivero, joven que constituye una buena esperanza para esta Iglesia.

MENDOZA (Provincia)

Monte Comán. — Este es un pequeño pueblo situado a una distancia de seis horas de ferrocarril al sur de la ciudad de Mendoza. La Iglesia de Godoy Cruz tiene aquí una pequeña pero floreciente obra evangélica.

Recientemente celebramos en este pueblo una serie de reuniones. Sirvieron éstas de mucha animación para todos los creyentes y los

interesados en el Evangelio. El tiempo resultó muy inclemente, habiendo todas las noches truenos y relámpagos, no obstante esto, los hermanos afrontaron el mal tiempo y asistieron a las reuniones como si acudiesen a un festín de rey. Dos noches no pudimos celebrar nuestro culto por motivo del mal tiempo, pero tuvimos estudios bíblicos en el casa del hermano D'Alfonsi. Era maravillosa la atención de los hermanos y lo bien que algunos de ellos saben manejar sus biblias para buscar los pasajes de referencia. Son personas que no meten la biblia en el fondo del baúl sino que la estudian con regularidad. Lo que falta en Monte Comán es un obrero consagrado que dedique su vida a ganar almas para Cristo. El pueblo está deseoso del Evangelio. Aunque no hay nada más que un pequeño grupo de siete u ocho creyentes, éstos han podido ganar las simpatías de los principales del pueblo. Actualmente cuatro personas se muestran dispuestas a obedecer al Señor en el bautismo. Cerca de Monte Comán hay varios pueblos importantes en donde no se predica el Evangelio. "La mies es mucha; los obreros pocos." "¿A quién enviare y quién irá por nosotros?" "¿No hay algún creyente que responda: Heme aquí, envíame a mí, Señor?"—F. Villalón.

Godoy Cruz.—La Sociedad de Jóvenes de esta iglesia renovó su mesa directiva para los primeros meses del presente año. Resultaron elegidos: Presidente, Juan de Dios Garay; vicepresidente, Leonor Carretero; secretario, Fidel A. Rodríguez; corresponsal, Ignacio Carrera; tesorero, José Olaya.

Después de la elección de la M. D. se efectuó una reunión social y todos pasaron un rato muy alegres. El domingo siguiente, el pastor predicó a los jóvenes un sermón que resultó muy edificante.—Ignacio Carrera.

ENTRE RIOS (Provincia)

Gualeguay.—Con motivo de la celebración de Navidad, la E. D. de esta Iglesia organizó una linda fiestita. Un programa de declamaciones y cantos fué desarrollado con toda corrección por los niños. El pastor, don Juan Videgaray, dirigió unas palabras alusivas a la ocasión. La parte musical estaba a cargo de su hija, la señorita María Isabel Videgaray.

REPUBLICA O. DEL URUGUAY

Montevideo, Primera Iglesia.—Fueron bautizados los hermanos Camilo Nogara y Juana Furtado de Echeverría.

UN PEDIDO

La Iglesia de Rufino agradecería si alguna hermana tuviera la bondad de visitar a la hermana Juana de Sola, miembro de esta Iglesia, quien se halla enferma en el Hospital Rivadavia, Buenos Aires. No tenemos el número de la sala, pero ocupa una cama N.º 35.

NOTAS DE LA REDACCION

Agradecemos muy sinceramente a todos los hermanos que, respondiendo a nuestro llamado de auxilio, nos han enviado sus colaboraciones. Apreciamos muchísimo su valiosa ayuda y contamos con la continuación de ella. EL EXPOSITOR BAUTISTA es órgano de nuestras iglesias. Toca, pues, a toda la hermandad hacer cuanto esté en su poder para que llene la revista su cometido.

Séanos permitido llamar atención al hecho de que el espacio que nos ofrecen las páginas de nuestro órgano es bastante limitado. Rogamos, por lo tanto, que no se nos envíen artículos muy largos. Que todos se ensayen un poco en el arte de condensación.

Rogamos que los corresponsales no nos envíen "ecos" redactados en estilo epistolar. Hasta donde sea posible, que los pongan en orden para el impresor. Este orden se verá fijándose en algunos de los últimos números de la revista. Téngase presente que se debe escribir en un solo lado del papel.

Queremos revisar la lista de los puntos de predicación que aparece en la tapa de EL EXPOSITOR. Se verá que en algunos casos sólo se menciona el pueblo, faltando el nombre de la calle y el número. Donde sea posible, pedimos que los hermanos interesados nos envíen este dato. S'rvanse, también, avisarnos de cualquier cambio de dirección que habría que anotar.

NOTA DE LA ADMINSTRACION

Deseamos avisar a toda nuestra amable clientela, que no tenemos aquí en nuestra Casa de Publicaciones una existencia de literatura para nuestras Escuelas Dominicales. Los pedidos de esta literatura se colocan con bastante anticipación. Los enviamos a El Paso, EE. UU., y de allí se envía el material pedido directamente a los suscriptores. Si no llegara la literatura puntualmente, atenderemos gustosamente cualquier reclamación que se nos haga.

Sabemos que, hasta ahora, ningún suscriptor ha recibido "Puntos Esenciales". Estamos averiguando la causa de esta demora.